

TRADUCTION

F. 94 — 121.

7 OCTOBRE 1993. — Arrêté du Gouvernement flamand transférant un montant de 913,5 millions de francs de l'allocation de base 01.01 du programme 24.7 du budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1993 à l'allocation de base 53.05 du programme 62.4 de ce budget général des dépenses

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 30 juin 1993 ajustant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1993, notamment l'article 20;

Considérant que la libération et le transfert de crédits de l'allocation de base 01.01 du programme 24.7 à l'allocation de base 53.05 du programme 62.4 sont indispensables afin de pouvoir procéder à l'apurement des paiements arriérés des primes au logement et que les mesures nécessaires ont été prises afin d'éviter de nouveaux arriérés structurels;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Environnement et du Logement et du Ministre flamand des Finances et du Budget, des Etablissements de santé, de l'Aide sociale et de la Famille;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1^{er}. Un montant de 913,5 millions de francs est transféré de l'allocation de base 01.01 du programme 24.7 du budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 1993 à l'allocation de base 53.05 du programme 62.4.

Art. 2. Le Ministre flamand des Finances et du Budget, des Etablissements de Santé, de l'Aide sociale et de la Famille est chargé de l'Exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 7 oktober 1993.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de l'Environnement et du Logement,

N. DE BATSELIER

Le Ministre flamand des Finances et du Budget, des Etablissements de Santé,
de l'Aide sociale et de la Famille,

Mme DEMEESTER-DE MEYER

N. 94 — 122

13 OKTOBER 1993. — Besluit van de Vlaamse regering tot vaststelling van de weddeschalen van sommige bijzondere graden bij het Vlaams Fonds voor Sociale Integratie van Personen met een Handicap

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 27 juni 1990 houdende oprichting van een Vlaams Fonds voor Sociale Integratie van Personen met een Handicap, inzonderheid op artikel 18;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 januari 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid artikel 3, § 1, 3^o;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 november 1991 tot bepaling van de algemene principes van het administratief en geldelijk statuut van de Rijksambtenaren die van toepassing zijn op het personeel van de Executieven en van de publiekrechtelijke rechtspersonen die ervan afhankelijk;

Gelet op het advies van de Raad van Bestuur van het Vlaams Fonds voor Sociale Integratie van Personen met een Handicap, gegeven op 27 oktober 1992;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister bevoegd voor ambtenarenzaken, gegeven op 23 april 1993;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister bevoegd voor begroting, gegeven op 17 mei 1993;

Gelet op het protocol van 6 juli 1993 van het sectorcomité XVIII, Vlaamse Gemeenschap en Vlaams Gewest;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat, om de pensioenrechten van de gepensioneerde ambtenaren te vrijwaren, het noodzakelijk is om de weddeschalen, door integratie van de weddeschalen, onverwijld vast te stellen op 1 januari 1992;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Financiën en Begroting, Gezondheidsinstellingen, Welzijn en Gezin;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — Organieke regeling

Artikel 1. De hierna vermelde graden van het Vlaams Fonds voor Sociale Integratie van Personen met een Handicap krijgen de weddeschaal die overeenkomt met het ernaast vermelde nummer. De weddeschalen zijn van toepassing vanaf 1 januari 1992 zoals zij zijn opgenomen in de bijlage 1 van het besluit van de Vlaamse Executieve van 14 oktober 1992 tot vaststelling van de weddeschalen in het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap.

1^o Administratief personeel :

Hoofdboekhouder :	10/1
na 4 jaar graadanciënniteit :	10/A

Adviseur voor beroepskeuze :	10/1
na 4 jaar graadanciënniteit :	10/A
Eerstaanwendend adviseur voor beroepskeuze :	11/3
Beambte beroepsrevalidatie :	22/4
Eerstaanwendend beambte beroepsrevalidatie :	24/1
Verificateur boekhouding :	21/1
Hulpverificateur :	21/1
Verificateur boekhouding en hulpverificateur die voldoen aan de voorwaarden die bepaald zijn bij artikel 24 van het koninklijk besluit van 11 februari 1977 houdende bijzondere administratieve en geldelijke bepalingen betreffende sommige personeelsleden in de Rijksbesturen :	21/C
Rekenplichtige opsteller :	20/2
na 4 jaar graadanciënniteit :	21/2
Hoofdclerk-stenotypist :	34/2
Eerstaanwendend beambte :	43/A
Hoofdkamerbewaarder :	42/3
Eerstaanwendend hoofdkamerbewaarder :	43/5
Afgeschaftte graden :	
Technische beambte :	21/1
Technisch beambte die voldoen aan de voorwaarden die bepaald zijn bij artikel 24 van het koninklijk besluit van 11 februari 1977 houdende bijzondere administratieve en geldelijke bepalingen betreffende sommige personeelsleden in de Rijksbesturen :	21/C
Bode-kamerbewaarder :	42/2
2° Meesters-, vak- en dienstpersoneel :	
Hulparbeider B :	40/1
Geschoold werkman A :	42/2

HOOFDSTUK II. — Slotbepalingen

Art. 2. Het koninklijk besluit van 25 november 1976 tot vaststelling van de weddeschalen van sommige bijzondere graden van het Rijksfonds voor sociale reclassering van de minder-validen wordt met ingang van 1 januari 1992 opgeheven voor wat het Vlaams Fonds voor Sociale Integratie van Personen met een Handicap betreft.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1992 en houdt op uitwerking te hebben op 31 december 1992.

Art. 4. De Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 13 oktober 1993.

De minister-president van de Vlaamse regering,
L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Financiën en Begroting, Gezondheidsinstellingen, Welzijn en Gezin,
Mevr. W. DEMEESTER-DE MEYER

TRADUCTION

F. 94 — 122

13 OCTOBRE 1993. — Arrêté du Gouvernement flamand fixant les échelles de traitement de certains grades particuliers auprès du Fonds flamand pour l'Intégration sociale des Personnes handicapées

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 27 juin 1990 portant création d'un Fonds flamand pour l'Intégration sociale des Personnes handicapées, notamment l'article 18;

Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1973 portant statut pécuniaire du personnel de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 3, § 1^{er}, 3^o;

Vu l'arrêté royal du 22 novembre 1991 fixant les principes généraux du statut administratif et pécuniaire des agents de l'Etat applicables au personnel des Exécutifs et des personnes morales de droit public qui en dépendent;

Vu l'avis du Conseil d'administration du Fonds flamand pour l'Intégration sociale des Personnes handicapées, donné le 27 octobre 1992;

Vu l'accord du Ministre flamand compétent pour la fonction publique, donné le 23 avril 1993;

Vu l'accord du Ministre flamand compétent pour le budget donné le 17 mai 1993;

Vu le protocole du 6 juillet 1993 du comité sectoriel XVIII, Communauté flamande et Région flamande;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est impératif de fixer au 1^{er} janvier 1992 les échelles de traitement par l'intégration des compléments de traitement, en vue de garantir les droits de retraite des fonctionnaires pensionnés;

Sur la proposition du Ministre flamand des Finances et du Budget, des Etablissements de santé, de l'Aide sociale et de ma Famille;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

CHAPITRE I^{er}. — Régime organique

Article 1^{er}. Aux grades mentionnés ci-après du Fonds flamand pour l'Intégration sociale des Personnes handicapées, est appliquée l'échelle de traitement correspondant au numéro mentionné en regard des grades. Les échelles de traitement sont applicables à partir du 1^{er} janvier 1992 et du 1^{er} novembre 1992, telles que reprises à l'annexe 1 de l'arrêté de l'Exécutif flamand du 14 octobre 1992 fixant les échelles de traitement au Ministère de la Communauté flamande.

1 ^o Personnel administratif :	
Chef comptable :	10/1
après quatre ans d'ancienneté de grade :	10/A
Conseiller d'orientation professionnelle :	10/1
après quatre ans d'ancienneté de grade :	10/A
Conseiller d'orientation professionnelle principal :	11/3
Agent de rééducation professionnelle :	22/4
Agent de rééducation professionnelle principal :	24/1
Vérificateur-comptable :	21/1
Aide-vérificateur :	21/1
Vérificateur comptable et aide-vérificateur remplissant les conditions fixées par l'article 24 de l'arrêté royal du 11 février 1977 portant des dispositions administratives et pécuniaires particulières en faveur de certains agents dans les administrations de l'Etat :	21/C
Rédacteur comptable :	20/2
après quatre ans d'ancienneté de grade :	21/2
Commis sténodactylographe-chef :	34/2
Agent principal :	43/A
Chef huissier :	42/3
Chef huissier principal :	43/5
Grades supprimés :	
Agent technique :	21/1
Agent technique remplissant les conditions fixées par l'article 24 de l'arrêté royal du 11 février 1977 portant des dispositions administratives et pécuniaires particulières en faveur de certains agents dans les administrations de l'Etat :	21/C
Messenger-huissier :	42/2
2 ^o Personnel de maîtrise, gens de métier et de service :	
Aide-ouvrier B :	40/1
Ouvrier qualifié A :	42/2

CHAPITRE II. — Dispositions finales

Art. 2. L'arrêté royal du 25 novembre 1976 fixant les échelles de traitement de certains grades particuliers du Fonds national de Reclassement des Handicapés est abrogé à partir du 1^{er} janvier 1992 en ce qui concerne le Fonds flamand pour l'Intégration sociale des Personnes handicapées.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets à partir du 1^{er} janvier 1992 et cessera de produire ses effets le 31 décembre 1992.

Art. 4. Le Ministre flamand compétent pour l'assistance aux personnes est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 13 octobre 1993.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand des Finances et du Budget, des Etablissements de Santé,
de l'Aide sociale et de la Famille,
Mme W. DEMEESTER-DE MEYER